

LEGGE REGIONALE 16 aprile 1952, n. 12

Trasferimento della sede del Comune di Lavarone

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

La sede degli uffici comunali di Lavarone è trasferita dall'attuale capoluogo alla frazione di Gionghi.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 16 aprile 1952.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione

BISIA

REGIONALGESETZ 16. April 1952, Nr. 12

Verlegung des Sitzes der Gemeinde Lavarone

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einzigler Artikel

Der Sitz der Gemeindeämter von Lavarone wird vom gegenwärtigen Hauptort in die Fraktion Gionghi verlegt.

Vorliegendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung Sorge zu tragen.

Trento, 16. April 1952.

Der Präsident des Regionalausschusses
ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region.

BISIA

LEGGE REGIONALE 16 aprile 1952, n. 13

Ricostituzione dei Comuni di Bolbano e Zuclo Hbe

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

I Comuni di Bolbano e Zuclo, aggregati a quello di Tione con R. D. 22.1.1928, n. 109, sono ricostituiti con le rispettive circoscrizioni territoriali preesistenti all'entrata in vigore del decreto medesimo.

Art. 2

Il Presidente della Giunta Regionale, sentita la Giunta Provinciale di Trento, provvederà al regolamento dei rapporti patrimoniali, finanziari e consorziali fra i Comuni interessati.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 16 aprile 1952.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione

BISIA

REGIONALGESETZ 16. April 1952, Nr. 13

Wiedererrichtung der Gemeinden Bolbano und Zuclo

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Die Gemeinden Bolbano und Zuclo, die mit kgl. Dekret vom 22.1.1928, Nr. 109, an die Gemeinde Tione angegliedert wurden, werden mit den vor Inkrafttreten dieses Dekretes bestehenden Gebietsabgrenzungen wieder errichtet.

Art. 2

Der Präsident des Regionalausschusses wird, nach Anhörung des Landesausschusses von Trient, die Regelung der vermögensrechtlichen, finanziel-